

chapter 18 Gaze

YEAH. YOU DEFINITELY AREN'T BEING FOLLOWED.

ARE YOU POSI-TIVE, RYUK?

YOU KNOW THEY WERE JUST BLUFFING. YOU'RE THE ONE WHO SAID THAT IF IT WERE TRUE, THEY'D SNEAK THEM IN.

YEAH, BUT THE NEWS BULLETIN SAID THEY'RE SENDING IN 1,500 DETECTIVES...

HEY. I FLEW AROUND ABOVE YOU A WHOLE BUNCH OF TIMES, UP TO A RADIUS OF 100 YARDS.

I'M POSI-TIVE!

YOU AREN'T JUST SAYING THAT BECAUSE YOU WANT AN APPLE?

ALL RIGHT, RYUK.

...

YAAY !!

I'LL BUY YOU AN APPLE.

CHOMP

HURRY, LIGHT. HURRY!

伊集梨屋
NCC-1701-80547

HAVE A NICE DAY.

CRUNCH
CRUNCH
CRUNCH

MAKE SURE YOU EAT THE CORE, TOO.

AND THEN IT'S, "FORGET ABOUT EATING APPLES IN THE HOUSE"?

FIRST YOU MAKE ME FIND ALL THOSE CAMERAS ...

GOBBL

MAN, THE WAY YOU GO AROUND TREATING SHINIGAMI...

CHOMP
CHOMP
CHOMP

WELL... I STILL HAVE SOME FINISHING TOUCHES TO ADD.

YAGAMI

ARE YOU IN A POSITION TO LAUGH?

HA HA.

GULP

HEY, IN THE END I REALLY *AM* GOING TO WRITE YOUR NAME INTO MY DEATH NOTE AND KILL YOU.

EVEN IF KIRA CAN SET THE TIME OF DEATH, I DON'T THINK HE COULD SET IT FOR A TIME THAT'S BEFORE HE SEES THE NEWS REPORT...

WELL...

...

RYU-ZAKI.

THAT PURSE-SNATCHER AND THAT EMBEZZLER TWO DAYS AGO... THEY DIED BEFORE MY FAMILY KNEW ABOUT THEM.

SO SHOULDN'T THEY BE CLEARED AS SUSPECTS?

...

!

YOUR SON'S BACK HOME!

TCH! BACK TO IGNORING ME AND PRETEND-ING TO STUDY...

KA-CHAK

OH GOOD, YOU'RE WATCH-ING TV?

BIP

SO I ONLY MANAGED TO KILL A PURSE-SNATCHER AND AN EMBEZZLER, TWO REALLY MINOR CRIMI-NALS COM-PARED TO MY EARLIER VICTIMS...

英語

WHEN I USED THE MINIATURE TV TWO DAYS AGO, I COULDN'T READ ALL THE SMALL WRITING. AND I DIDN'T TURN ON THE SOUND BECAUSE THERE MIGHT BE BUGS IN THE ROOM.

IN OTHER WORDS ...

IF THEY'RE MINOR CRIMI-NALS, AND THIS HAPPENS ONLY WHEN I'M NOT GETTING ANY NEWS, THAT COULD GIVE HIM GROUNDS TO SUSPECT ME.

NEWS J

EVEN IF CRIMINALS DIE WHO WERE ON THE NEWS WHILE I WASN'T ONLINE OR WATCHING TV...

THEN PEOPLE WHO COMMITTED MINOR CRIMES WILL HAVE DIED BOTH WHEN I WAS WATCHING AND WHEN I WASN'T WATCHING, SO IT WON'T ATTRACT SPECIAL ATTENTION.



ZENTA SUJI (41)



MASAKAZU NANAMEMARU (43)

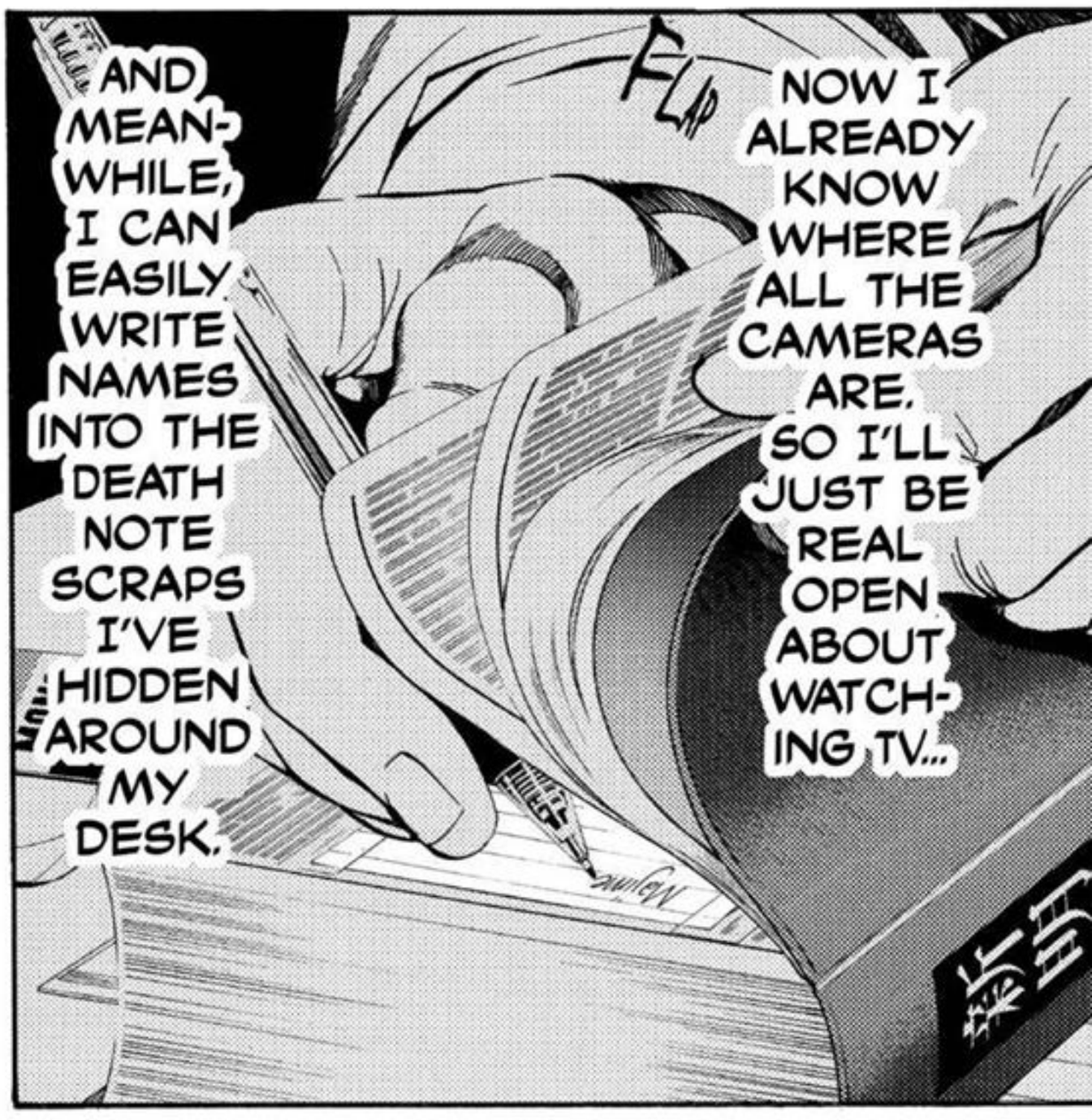


ATSUSHI MAJIME (50)

POLICE APPREHENDED A TRIO OF PICKPOCKETS TODAY-

IF I KILL MINOR CRIMINALS WHO'RE SHOWN WHEN I AM WATCHING THE NEWS...



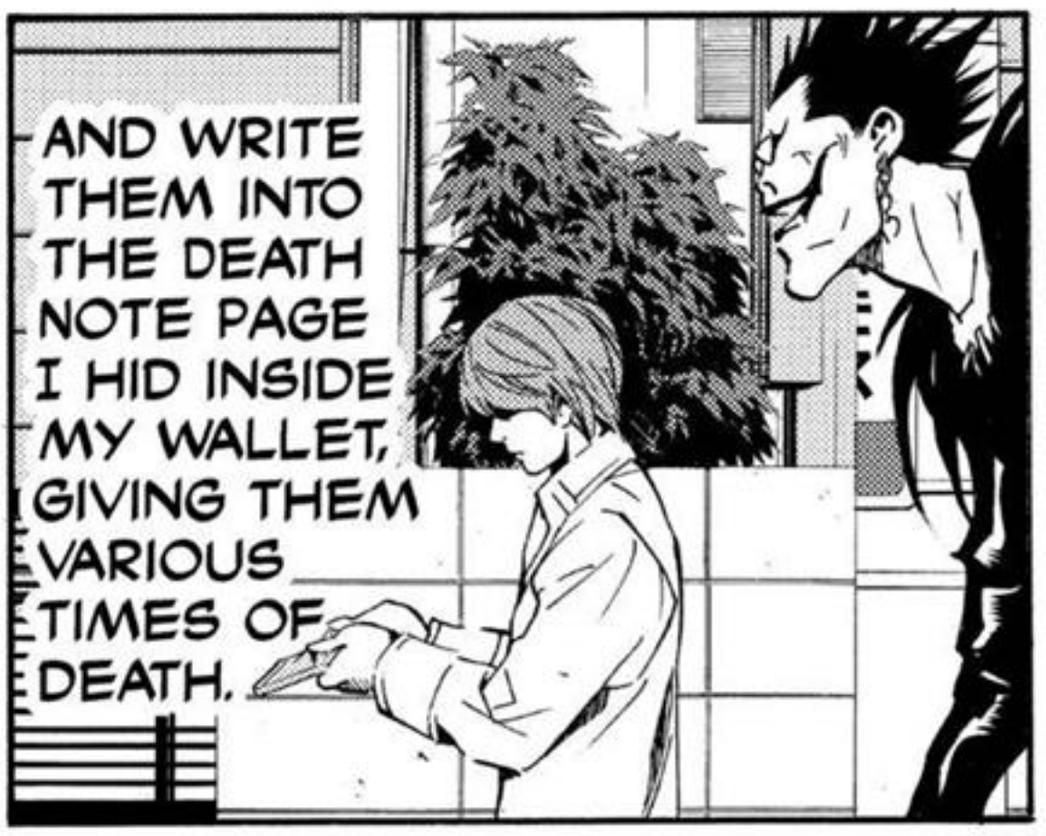




ASAJI MAINICHI (45)

AND WHEN I'M OUTSIDE, I'LL REMEMBER THE NAMES AND FACES OF OTHER CRIMINALS IN THE NEWS, MAJOR OR MINOR...





Two days later.

I'VE STUDIED THE TAPES WE GOT FROM THE BUGS AND CAMERAS OVER THE PAST FIVE DAYS... NUMEROUS TIMES.

GLANCE

AND MY CONCLU-SION IS...

...THAT OF THE PEOPLE IN THE KITAMURA AND YAGAMI FAMILIES, SUSPICIOUS ACTIVITY WAS OBSERVED IN...

WE WILL REMOVE THE BUGS AND CAMERAS.

NOBODY.

WELL, NONE OF THEM WAS ON THE YAMANOTE LINE VIDEOS...

I THOUGHT WE WERE ON THE RIGHT TRACK WITH RAYE PENBER'S TARGETS...

HFFF... SO NO SUSPECT, AFTER ALL...

EH?!

PLEASE DON'T MISUNDER-STAND ME. I ONLY SAID "NO SUSPICIOUS ACTIVITY WAS OBSERVED."

WE'LL JUST HAVE TO PUT OUR MINDS TO STARTING OVER.

DON'T GIVE UP!! ALL RIGHT, SO WE'RE BACK AT SQUARE ONE.

THEY'RE PUTTING CRIMINALS TO DEATH AS ALWAYS, WITHOUT SHOWING US HOW.

EVEN IF ONE OF THEM IS KIRA, THEY SIMPLY AREN'T MAKING ANY MISTAKES.

THERE'S A FIVE PERCENT PROBA-BILITY.

AS I SAID...

...

KLINK KLINK

...SO YOU'RE SAYING ONE OF THEM MIGHT BE KIRA, AFTER ALL?

...

KLINK KLINK

SO WE DO IT THE WAY L— I MEAN, RYUZAKI—DID IT BEFORE, WITHOUT SHOWING OUR FACES.

IF ONE OF THEM REALLY IS KIRA, THEY'LL MURDER WHOEVER'S QUESTIONING THEM.

BUT IF WE CAN'T CATCH THEM ON CAMERA, THEN WE'LL HAVE TO CALL EACH OF THEM IN FOR QUESTIONING...

KLINK

NO. EVEN IF WE DO IT LIKE THAT, IT'S TOO DANGEROUS TO LET THEM KNOW WE SUSPECT THEM OF BEING KIRA.

THAT'S TRUE.

FIRST, WE NEED TO PREPARE SOME HARD EVIDENCE. WE ONLY QUESTION THEM WHEN WE'RE READY.

LET'S SAY ALL HE HAS TO DO IS IMAGINE IT.

I DON'T KNOW HOW HE DOES IT, BUT...

...WOULD EXHIBIT SOME KIND OF CHANGE IN THEIR EXPRES-SION OR BEHAVIOR WHILE KILLING SOMEONE...

YOU WOULD STILL EXPECT THAT ANY NORMAL HUMAN BEING...

EVEN DURING THE TIME WE HAD THE CAMERAS THERE, MURDERS COMMIT-TED BY KIRA TOOK PLACE.

IF ONE OF THEM *IS* KIRA...

BUT...

SO NONE OF THEM IS KIRA. THAT'S THE REA-SONABLE CONCLU-SION...

BUT DURING THAT TIME, EVERYONE IN THE KITAMURA AND YAGAMI FAMILIES LOOKED THE SAME AS USUAL AS THEY WENT ABOUT THEIR DAILY LIVES.

SEVERAL CRIMINALS DIED OF HEART ATTACKS RIGHT AFTER THEY WERE ON THE NEWS.

HE'S JUDG-ING SINNERS WITH-OUT BATTING AN EYE.

THAT MEANS KIRA'S PSYCHO-LOGICAL STATE HAS ALREADY REACHED THE DIVINE LEVEL.

ooo

THIS ISN'T DIVINE JUDG-MENT.

IT'S THE WORK OF SOME CHILDISH KILLER WHO'S PLAYING AT DIVINE RET-RIBUTION. THAT'S ALL.

OR WAS IT SACRI-LEGE ON THEIR PART TO QUESTION DIVINE WILL?

WELL, I HAVE NO TIME FOR THOSE WHO SAY THE GODS ARE CAPRI-CIOUS AND BEYOND HUMAN UNDERSTANDING.

FOR A GOD TO NEED KNOWLEDGE OF SOMEONE'S NAME AND FACE TO KILL THEM IS RIDICULOUS.

BUT WHILE LIND L. TAILOR REALLY WAS A CRIMINAL, THE FBI AGENTS DID NOTHING TO DESERVE BEING KILLED.

I ALMOST WANT TO THINK THAT KIRA NO LONGER EXISTS— THAT THIS REALLY IS DIVINE JUDG-MENT.

...IT'S SOMEONE IN EITHER THE KITAMURA OR THE YAGAMI FAMILY...

...IF IT'S ONE OF THE PEOPLE RAYE PENBER WAS INVESTIGATING BEFORE DECEMBER 19TH...

AND I'M DEFINITELY GOING TO CATCH HIM.

THE MASS MURDERER WE'RE CALLING KIRA DEFINITELY EXISTS.

WHAT SHOULD I DO?

...

INSTEAD, HE'LL PROBABLY FIND THE CAMERAS FIRST.

BUT EVEN IF WE LEAVE THE CAMERAS IN PLACE, WE CAN'T EXPECT KIRA TO SHOW ANY INDICATIONS OF KILLING ANYBODY.

BUT THERE'S NO WAY I COULD DO THAT ...OR COULD I?!

THE BEST THING WOULD BE TO GET HIM TO TELL ME HIMSELF THAT HE'S KIRA, AND CARRY OUT A MURDER IN FRONT OF ME.

HEY, LIGHT. THE CAMERAS ARE GONE. ALL OF THEM.

OH, YEAH. YOU THINK THE BUGS MIGHT STILL BE THERE?

BUT L WILL KEEP GOING AFTER KIRA.

THAT MEANS I'M NO LONGER A SUSPECT. IT WENT EXACTLY THE WAY I'D PLANNED.

HEY LIGHT, YOU LISTENING TO ME?

...IS MY FATHER.

IF L IS STILL WORKING WITH THE NPA, THEN ONE OF THE PEOPLE HE'S USING...

WHICH MEANS L AND MY FATHER PROBABLY TRUST EACH OTHER A LOT MORE NOW.

MY FATHER WOULD NEVER SAY YES IF THE RELATIONSHIP BETWEEN L AND THE TASK FORCE WAS AS SHAKY AS IT SEEMS.

OR DID HE DISCUSS IT WITH THE TASK FORCE, AND GET MY FATHER'S PERMISSION?

DID L INSTALL THOSE CAMERAS ON HIS OWN?

MAYBE I CAN USE MY FATHER TO GET RID OF L...

IN WHICH CASE...

...KIRA WILL BE ONE STEP CLOSER TO BEING LIKE THE GOD OF THIS NEW WORLD.

CHOMP

MMM! APPLES TASTE SO MUCH BETTER INDOORS.

IF I CAN JUST ELIMINATE L...

IT'S NO BIG DEAL. BYE.

THESE ARE STILL ONLY THE STANDARD TESTS.

GOOD LUCK, LIGHT!

I KNOW YOU'LL DO WELL!!

January 17, day one of the standard university entrance exams.

HURRY UP, LIGHT!!

...IT'LL BE EASIER TO MAKE TIME TO OPERATE AS KIRA, AND TO FIND OUT MORE ABOUT L.

ting

ter

AND ONCE I START GOING TO COLLEGE ...

WELL, IT WAS GOOD TO HAVE ONE LESS THING TO STRESS ME OUT BEFORE THE EXAMS...

PHEW, IT SURE WAS A RELIEF TO FIND OUT THE BUGS WERE OUTTA THERE, TOO.

TALK ABOUT CONFI-DENT...

I HATE WAIT-ING INSIDE, SO I WAS PLAN-NING TO ARRIVE THREE MINUTES BEFORE THEY START. GOT HERE A BIT EARLY.

HURRY UP!

HEY, YOU. THE TEST IS STARTING IN TEN MINUTES.

To-Oh Univ. Testing Center

FLAP

YOU MAY START.

BEEEP

TOK TOK

!

YOU THERE... NUMBER 162.

SIT PROPERLY.





